

St. John XXIII Parish / Parroquia de San Juan XXIII

The Third Sunday of Lent / Tercer Domingo de Cuaresma
March 12, 2023 / 12 de marzo, 2023



A United Parish / Una parroquia unida
St. Mary Church / Iglesia de Santa María 1012 Lake St.
Evanston, IL 60201

St. Nicholas Church / Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Ave.
Evanston, IL 60202



Parish Office / Oficina Parroquial

St. Nicholas Church

Tel: 847.864.1185
Fax: 847.864.7810
www.nickchurch.org
stnicks@nickchurch.org

Hours: Monday-Friday: 9:30 am – 5:00 pm
Saturday: 1:00 pm – 4:00 pm

St. Nicholas Church / Iglesia de San Nicolás

Sunday Masses in English

Saturday (vigil): 4:30 pm (church)
Sunday: 10:15 am (church)

Misas Dominicales en Español

8:30 am (iglesia)
1:00 pm (iglesia)

Weekday Masses

Monday, Wednesday-Saturday: 8:00 am (chapel)
Tuesday: 8:15 am (church)
Friday: bilingual (chapel)
Saturday: 7:30 – 8:00 am (adoration before Mass)

Misas de la semana

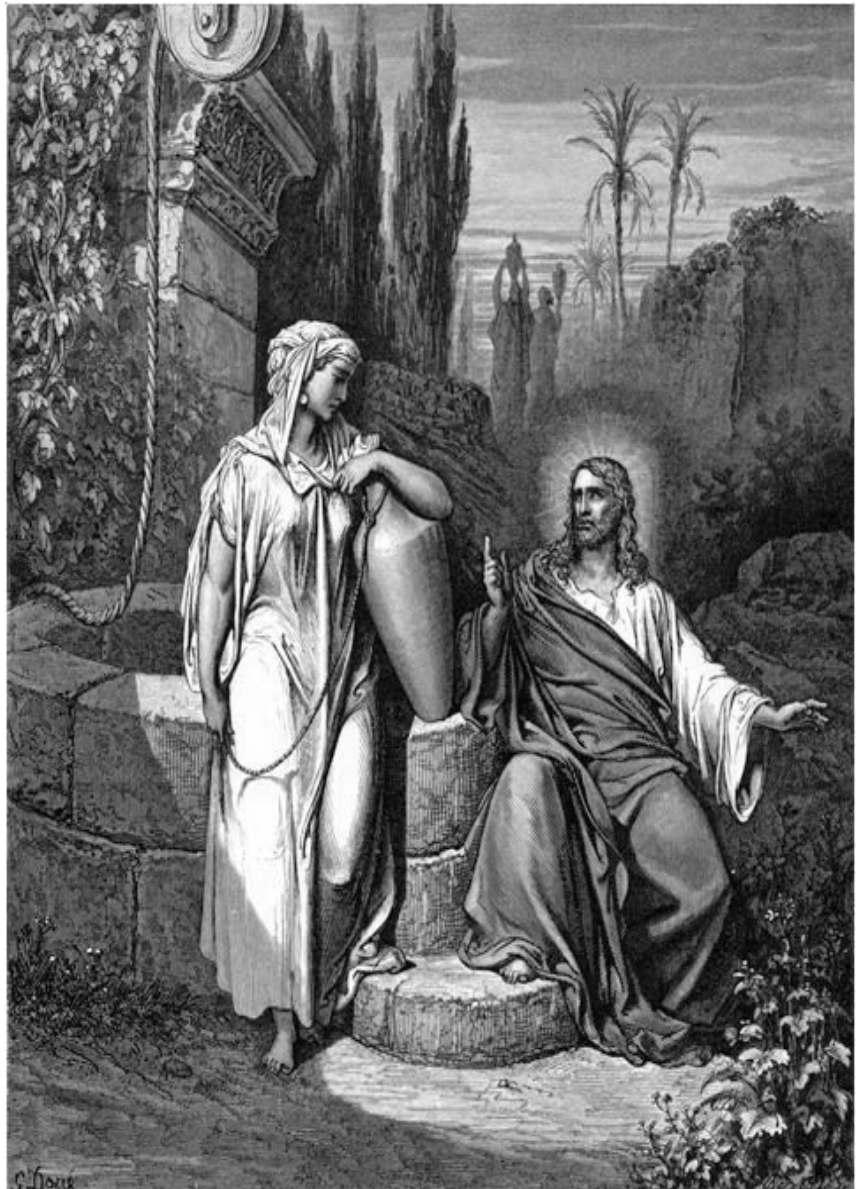
Lunes, Miércoles-Sábado: 8:00 am (capilla)
Martes: 8:15am (iglesia)
Viernes: bilingüe (capilla)
Sábado: 7:30 – 8:00 am
(tiempo santo antes de la misa)

Reconciliation - Confessions

Saturday: 3:30 pm (church) or by appointment

Reconciliación - Confesiones

Sábado: 3:30 pm (iglesia) o por cita



“Everyone who drinks this water will be thirsty again; but whoever drinks the water I shall give will never thirst; the water I shall give will become in him a spring of water welling up to eternal life.”

“El que bebe de esta agua vuelve a tener sed. Pero el que beba del agua que yo le daré, nunca más tendrá sed; el agua que yo le daré se convertirá dentro de él en un manantial capaz de dar la vida eterna”.

Pastoral Staff / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo Kunegbodzi (Jean-Philippe) Lokpo, MCCJ
kklokpo@archchicago.org 847.864.1185 x225
847.864.0333 x204

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org 847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy, *Pastoral Associate / Asociado Pastoral*
cmurphy@archchicago.org 847.864.1185 x242

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org 847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org 847.864.1185 x233

Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, *Director*
agangoso@archchicago.org 847.864.1185 x234

Dianne Fox, *Co-Director*
dfox@archchicago.org 847.864.0333 x210

Lifelong Faith Formation / Formación en la fe

Karie Ferrell, *Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe*
kferrell@archchicago.org 847.864.1185 x223
847.864.0333 x 203

Juanita Tamayo, *Coordinator / Coordinadora*
jtamayo@archchicago.org 847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow *Director of Operations / Director de Operaciones*
aroggow@archchicago.org 847.864.1185 x224

Giselle G. Rico, *Office Manager / Gerente de oficina*
grico@archchicago.org 847.864.1185 x237
847.864.0333 x201

Yolanda Salgado, *Administrative Assistant / Asistente administrativa*
ysalgado@archchicago.org 847.864.1185 x295

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Juan Carlos Salas (weekends) 224.286.0069
Armando DeLaCruz
Maria Alcantar, *Housekeeper*

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Molly Cinnamon, *Principal*
molly.cinnamon@popejohn23.org 847.475.5678
1120 Washington St., Evanston, IL 60202
www.popejohn23.org

United Catholic Youth Ministries / Ministerio de Jovenes

James Holzhauer-Chuckas, ObSB, *Senior Director*
james@ucym.org 847.719.9071 x291
St. José Sanchez del Rio UCYM Center-Second Floor

Upcoming Events / Eventos porvenir

Saturday, March 11

11:00 am	Charla de Precana	Chapel
5:00 pm	AA Group	St. Germain Rm.
7:00 pm	Couples Follow-Up	Chapel

Sunday, March 12

8:30 am	Educación Religiosa	Iglesia / Escuela
10:15 am	Religious Education	Church / School
6:00 pm	Youth Group	UCYM Ctr.

Monday, March 13

7:00 pm	AA Group	Oldershaw Hall
---------	----------	----------------

Tuesday, March 14

6:30 pm	SPRED for Children	St. Francis Rm.
	Catechists Meeting	
7:00 pm	Educación Religiosa	Oldershaw Hall
	Junta de padres y padrinos de la comunión	

Wednesday, March 15

6:30 pm	Pastoral Migratoria	St. Germain Rm.
7:00 pm	Grupo Carismático	Chapel
7:00 pm	Men's Prayer Group	Music Rm.
7:00 pm	St. Vincent de Paul	Oldershaw Hall
7:30 pm	English Parish Choir	Church

Thursday, March 16

6:30 pm	SPRED	St. Germain Rm.
7:00 pm	Circulo de Oracion	Chapel
7:00 pm	Knitting Ministry	Office Parlor
7:00 pm	ReLent Prayer with Lectio Divina	Church

Friday, March 17

5:00 pm	SPRED for Children	St. Germain Rm.
6:00 pm	Youth Group	UCYM Ctr.

Saturday, March 18

5:00 pm	AA Group	St. Germain Rm.
---------	----------	-----------------

Sunday, March 19

8:30 am	Educación Religiosa	Iglesia / Escuela
10:15 am	Religious Education	Church / School
6:00 pm	Youth Group	UCYM Ctr.

BULLETIN DEADLINES / PLAZOS DEL BOLETÍN

For bulletin on...	Due before noon on...
Para el boletín del...	Entregar al medio día del...
Mar./Mar. 26	Mar./Mar. 17
Apr./Abr. 2	Mar./Mar. 24
Apr./Abr. 9	Mar./Mar. 31

bulletin@nickchurch.org | 847.864.1185 x237

Pray for our sick/Oremos por nuestros enfermos

Communion for the sick, homebound/
Comunión para los enfermos y discapacitados
Anointing of the sick / Unción de los enfermos
Call/llame a Chris Murphy x242

Joanna Baranovskis	Pam Goulbourne	Maria Soledad Moreno
Helen Bland	Antonia Garay	Colleen Nicely
Laura Bush	Dolores	James Nicely
Tom Cosgrove	Josefina Garay	Peggy Peacock
Sr. Patricia Crowley	Dolores	Kate Peters
Ella Erickson	Amy Judge	Angelica Rodriguez
Angela Luisa Fernández	Francine King	Arizona Tuckwell
Castañeda	Darien Knapp	Patrick Tuohy
Craig First	Mary Lee Lally	
Patricia Fitzgerald	Grayson Maloney	
	Vicki Moreno	

Pray for those who serve our country / Oremos por aquellos que sirven al país

Cyrus Bailey	Quinn Heydt
David Beachman	Agustin Juarez
Steve Blackshear	Marie McGary
Richard Caballero	Abelardo Mendoza Jr.
Chasity Castro	Bobby Oldershaw
Jean-Jaques Emilien	Seiko Okano
Molly Hampton	Antonio Riveraan
Margarita Hernandez	Claude Senecal
	Sean Tuohy

Readings for the Week

Monday: 2 Kgs 5:1-15ab; Ps 42:2, 3; 43:3, 4; Lk 4:24-30
 Tuesday: Dn 3:25, 34-43; Ps 25:4-5ab, 6, 7bc, 8-9; Mt 18:21-35
 Wednesday: Dt 4:1, 5-9; Ps 147:12-13, 15-16, 19-20; Mt 5:17-19
 Thursday: Jer 7:23-28; Ps 95:1-2, 6-9; Lk 11:14-23
 Friday: Hos 14:2-10; Ps 81:6c-11ab, 14, 17; Mk 12:28-34
 Saturday: Hos 6:1-6; Ps 51:3-4, 18-19, 20-21ab; Lk 18:9-14
 Sunday: 1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a; Ps 23:1-6; Eph 5:8-14; Jn 9:1-41[1, 6-9, 13-17, 34-38]

Lecturas de la semana

Lunes: 2 Kgs 5:1-15ab; Ps 42:2, 3; 43:3, 4; Lk 4:24-30
 Martes: Dn 3:25, 34-43; Sal 25 (24):4-5ab, 6, 7bc, 8-9; Mt 18:21-35
 Miércoles: Dt 4:1, 5-9; Sal 147:12-13, 15-16, 19-20; Mt 5:17-19
 Jueves: Jer 7:23-28; Sal 95 (94):1-2, 6-9; Lc 11:14-23
 Viernes: Hos 14:2-10; Sal 81 (80):6c-11ab, 14, 17; Mc 12:28-34
 Sábado: Os 6:1-6; Sal 51 (50):3-4, 18-19, 20-21ab; Lc 18:9-14
 Domingo: 1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a; Sal 23 (22):1-6; Ef 5:8-14; Jn 9:1-41[1, 6-9, 13-17, 34-38]

Pray for our dead / Oremos por nuestros fallecidos

May the angels lead you into paradise.



Que los ángeles los lleven al paraíso.

† Lynne Mapes-Riordan † Raquel Rojas

Mass Intentions/Intenciones de Misa

Saturday, March 11

8:00 am For the St. John XXIII community
 4:30 pm † Michael D. Burns

Sunday, March 12

8:30 am † Carolina Fuentes
 † Jose Guadalupe Sanchez
 † Vicente Gomez
 10:15 am † Tina Correa
 1:00 pm † Leandro Renteria
 † Ernestina Renteria
 † Zita Renteria
 † Vicenta Gonzalez Gomez

Monday, March 13

8:00 am For Turkey

Tuesday, March 14

8:15 am For our youth

Wednesday, March 15

8:00 am For the impact of climate change

Thursday, March 16

8:00 am For refugees

Friday, March 17

8:00 am For those in need of shelter

Saturday, March 18

8:00 am For the souls in purgatory
 4:30 pm For the unification of our parish

† *deceased/difunto*

Unification Update

“Throw open the windows of the Church and let the fresh air of the Spirit blow through.”
St. John XXIII



Actualización de la unificación

" Abran de par en par las ventanas de la Iglesia y dejen que el aire fresco del Espíritu".
San Juan XXIII

Dear Parishioners of St. John XXIII Parish,

As announced at the Masses last weekend, our parish has a new Parish Finance Council (PFC). Thank you for your prayers as Fr. Jean-Philippe carefully and prayerfully considered the candidates and their qualifications. The members chosen for the PFC are listed below. Their first meeting will be on March 15.

Brian Bigalow, St. Mary
Mary Doucette, St. Nicholas
Mary Erickson, St. Nicholas
Len Grinstead, St. Nicholas
Jay Larmee, St. Mary
Suzanne Lefevre, St. Nicholas
Tom Meany, St. Mary
Karen Miller, St. Mary
Karen Przepyszny, St. Nicholas

We are currently in the nomination process for the Parish Pastoral Council (PPC). For more information, see the article in the bulletin for March 5, which explains how you can self-nominate or nominate someone in the parish whom you feel would be a good candidate for the PPC. Please send a letter of interest to Fr. Jean-Philippe at kklokpo@archchicago.org with a copy to Shelley Benson at shelleybenson5@gmail.com. The deadline for nominations is March 27.

Other updates:

- The next Unification Team meeting will be held on Wednesday, March 29.
- We are now printing our bulletins in house for both St. Mary and St. Nicholas churches. As a consideration for our planet and *Laudato Si'*, we encourage you to read the bulletin online via email delivery. If you have not updated your email or would like to sign up to receive the bulletin digitally, please do so on the St. Nicholas or St. Mary website.
- The Disciple Maker Index Survey is open until March 31. Please take 10-15 minutes to complete the survey. Your voice matters! Click on this link to go directly to the [St. John XXIII survey](#). Thank you for your participation!

With God's love and peace,

The Unification Communications Team

Queridos feligreses de la Parroquia de San Juan XXIII,

Como se anunció en las misas del fin de semana pasado, nuestra parroquia tiene un nuevo Concilio Parroquial de Finanzas (CPF). Gracias por sus oraciones mientras el P. Jean-Philippe cuidadosamente y en oración consideraba las calificaciones de cada candidato. Los miembros elegidos para el PFC se enumeran a continuación. Su primera reunión será el 15 de marzo.

Brian Bigalow, Santa María
Mary Doucette, San Nicolás
Mary Erickson, San Nicolás
Len Grinstead, San Nicolás
Jay Larmee, Santa María
Suzanne Lefevre, San Nicolás
Tom Meany, Santa María
Karen Miller, Santa María
Karen Przepyszny, San Nicolás

Actualmente estamos en el proceso de nominación para el Consejo Pastoral Parroquial (PPC). Para obtener más información, consulte el artículo en el boletín del 5 de marzo, que explica cómo usted puede auto-nominar o nominar a alguien en la parroquia que usted cree que sería un buen candidato para el PPC. Por favor, envíe una carta de interés al P. Jean-Philippe a kklokpo@archchicago.org con copia a Shelley Benson a shelleybenson5@gmail.com. La fecha límite para las nominaciones es el 27 de marzo.

Otras actualizaciones:

- La próxima reunión del Equipo de Unificación tendrá lugar el miércoles 29 de marzo.
- Los boletines de las iglesias de Santa María y San Nicolás se imprimen ahora internamente. Como una consideración para nuestro planeta y *Laudato Si'*, le animamos a leer el boletín en línea a través de la entrega de correo electrónico. Si no ha actualizado su correo electrónico o desea inscribirse para recibir el boletín digitalmente, por favor hágalo en el sitio web de San Nicolás o Santa María.
- La Encuesta Índice de Creadores de Dicipulos está abierta hasta el 31 de marzo. Por favor, tómese 10-15 minutos para completar la encuesta. ¡Su voz cuenta! Haga clic en este enlace para ir directamente a la encuesta de [San Juan XXIII](#). Gracias por tu participación.

Con el amor y la paz de Dios,
El Equipo de Comunicaciones de Unificación



COMPARTE TU VOZ APOYA A NUESTRA PARROQUIA

¡Es oficial! La **Encuesta Índice de Creadores de Discípulos (DMI)** es una excelente manera de reflexionar sobre tu propio crecimiento espiritual mientras ayudas a nuestra parroquia a planificar para el futuro.

Realiza la breve encuesta **anónima** de 10 a 15 minutos en catholicleaders.org/chicagodmi o escanea el código, también puedes encontrar una copia impresa en el nártex o en la oficina parroquial después de misa.

Disponible del **Miércoles de Ceniza, 22 de febrero al 31 de marzo**. No pierdas esta oportunidad de ser escuchado.



SHARE YOUR VOICE SUPPORT OUR PARISH

It's official! The **Disciple Maker Index (DMI) Survey** is a great way to reflect on your own spiritual growth while helping our parish plan for the future.

Complete the short, 10-15 minute **anonymous** survey at catholicleaders.org/chicagodmi or scan the code, or find a paper copy in the narthex or parish office after Mass.

Available from **Ash Wednesday, February 22 to March 31**. Don't miss this opportunity to be heard.



Update about the June 24th Rummage Sale

Why do we hold a rummage sale?

1. To raise money to support the parish and its liturgies, activities and human concerns ministries.
2. To give community members access to lower-cost clothing, furniture and household goods.
3. To provide a platform for reusing unwanted items and keeping them from the landfill.
4. To build friendships and community among our own parish members. Many a lifelong bond has formed while sorting clothes, folding linens and pricing household items.

Our current needs:

Bike Repairs: Skilled individuals who are willing to do basic repairs on donated bikes during the week of June 17th to 24th.

Department Managers: Individuals to organize and price items during the week of June 17th to 24th daytime or evening hours. Currently, looking for managers of **women's clothing, men's clothing, shoes, jewelry, lamps and small electronics, and luggage.**

If interested contact Jean Luft at luftdec@gmail.com or 847.989.2792



Información actualizada sobre la venta de artículos de segunda mano del 24 de junio

¿Por qué tenemos una venta de artículos usados?

1. Para recaudar dinero para apoyar a la parroquia y sus liturgias, actividades y ministerios de interés común.
2. Para dar a los miembros de la comunidad acceso a ropa, muebles y artículos para el hogar a bajo costo.
3. Proporcionar una plataforma para reutilizar los artículos no deseados y evitar que acaben en el basurero.
4. Crear amistad y comunidad entre los miembros de nuestra parroquia. Muchos lazos de por vida se han formado mientras clasificaban ropa, doblaban sábanas y ponían precio a los artículos del hogar.

Nuestras necesidades actuales:

Reparación de bicicletas: Personas competentes que estén dispuestas a realizar reparaciones básicas en las bicicletas donadas durante la semana del 17 al 24 de junio.

Encargados de departamento: Personas que organicen y pongan precio a los artículos durante la semana del 17 al 24 de junio en horario de día o de noche. Actualmente, buscamos encargados de **ropa de mujer, ropa de hombre, zapatos, joyas, lámparas y pequeños aparatos electrónicos, y maletas.**

Si está interesado, póngase en contacto con Jean Luft en luftdec@gmail.com o 847.989.2792

The New St. John XXIII Parish Finance Council

El nuevo Concilio Parroquial de Finanzas de San Juan XXIII

Brian Bigelow

Brian has been a Catholic since 1997 and a member of St. Mary since 2007. He has a degree in accounting and an MBA in business and has 30 years of experience in the accounting and finance industries. Brian has a strong desire to do the best for our parish by sharing his experience in finance.

Brian es católico desde 1997 y miembro de St. Mary desde 2007. Tiene una licenciatura en contabilidad y una maestría en administración de empresas y cuenta con 30 años de experiencia en el sector de la contabilidad y las finanzas. Brian tiene un fuerte deseo de hacer lo mejor para nuestra parroquia compartiendo su experiencia en finanzas.

Mary Doucette



Mary and her husband are new to St. John XXIII Parish. She is the treasurer of the Peace and Justice Committee and has been looking for additional ways to get involved. Mary served on the Finance Council for St. Francis Xavier in Wilmette before joining St. John XXIII. She has an MBA from the University of Chicago

with concentrations in both finance and statistics and has worked in the financial services industry for more than 30 years. She is currently a member of the Maryknoll Lay Missioners Board of Directors and chairs the Finance Committee of the Maryknoll Lay Missioners Foundation Board. Mary also volunteers for the Booth Alumni Nonprofit Consultants (BANC). This spring Mary will lead a project with Catholic Charities. Mary and her husband believe that it is important to support organizations by sharing their time, talent, and treasure.

Mary y su esposo son nuevos en la Parroquia de San Juan XXIII. Ella es la tesorera del Comité de Paz y Justicia y ha estado buscando maneras adicionales de involucrarse. Mary sirvió en el Consejo de Finanzas de San Francisco Javier en Wilmette antes de unirse a San Juan XXIII. Tiene una maestría en administración de empresas de la Universidad de Chicago, con especialización en finanzas y estadística, y ha trabajado en el sector de los servicios financieros durante más de 30 años. Actualmente es miembro de la Junta Directiva de los Misioneros Laicos de Maryknoll y preside el Comité de Finanzas de la Junta de la Fundación de los Misioneros Laicos de Maryknoll. Mary también es voluntaria de Booth Alumni Nonprofit Consultants (BANC). Esta primavera Mary dirigirá un proyecto con Caridades Católicas. Mary y su marido creen que es importante apoyar a las organizaciones compartiendo su tiempo, talento y recursos.

Mary Erickson



Mary is a long-time parishioner at St. Nicholas and has served in many parish ministries and activities, including the Mardi Gras Party, the Rummage Sale, the Stephen Ministry, and the St. John XXIII Evangelization Committee. Mary has an MBA from Northwestern University and has passed the CPA exam. (She was a

certified Registered Agent with the IRS.) Her professional experience includes financial management in both the private and nonprofit sectors and work as an accountant and in professional tax preparation.

Mary es feligresa de San Nicolás desde hace mucho tiempo y ha servido en muchos ministerios y actividades parroquiales, incluyendo la Fiesta de Carnaval, la Venta de Artículos Usados, el Ministerio de Esteban y el Comité de Evangelización de San Juan XXIII. Mary tiene una maestría en administración de empresas de la Northwestern University y ha aprobado el examen de CPA. (Su experiencia profesional incluye la gestión financiera en los sectores privado y sin fines de lucro y el trabajo como contadora y en la preparación de impuestos profesionales.)

The New St. John XXIII Parish Finance Council El nuevo Concilio Parroquial de Finanzas de San Juan XXIII

Len Grinstead



Len has lived in Evanston since 2021 and has been attending Mass at St. Nicholas for the past few months. He grew up in St. Louis, Missouri where he attended Catholic grade school and high school. Len has an undergraduate degree from Rockford University in Kansas City and a doctoral degree in Adult and Higher

Education from Northern Illinois University. He resides in a 24-unit condominium building and has been serving as the association treasurer since shortly after he moved in.

Len vive en Evanston desde 2021 y asiste a misa en San Nicolás desde hace unos meses. Creció en St. Louis, Missouri, donde asistió a la escuela primaria y secundaria católica. Len tiene una licenciatura de la Universidad de Rockford en Kansas City y un doctorado en Educación Superior y de Adultos de la Universidad del Norte de Illinois. Vive en un edificio de 24 viviendas y es tesorero de la asociación desde poco después de mudarse.

Jay Larmee



Jay has been a parishioner of St. Mary Parish since 1988. He and his wife, Marcia, have raised three children who have received their sacraments at St. Mary's. Over the years Jay has been active in many parish ministries, including Parish Council, Soup Kitchen, Knights of Columbus, and as an usher. Jay

served on the St. Mary's Finance Council for several years until the unification of St. John XXIII Parish.

Jay ha sido feligrés de la Parroquia de Santa María desde 1988. Él y su esposa, Marcia, han criado a tres hijos que han recibido sus sacramentos en Santa María. A través de los años Jay ha estado activo en muchos ministerios parroquiales, incluyendo el Consejo Parroquial, Soup Kitchen, Caballeros de Colón, y como ujier. Jay sirvió en el Consejo de Finanzas de Santa María durante varios años hasta la unificación de la parroquia de San Juan XXIII.

Suzanne Lefevre



Originally from Southern California, Suzanne has been living with her husband, Tom Lenz, in Evanston since 1989. They joined St. Nicholas soon after moving here and raised three sons, who are now young adults, in the parish. During these years she has served on the baptism ministry team and was a religious education catechist,

a Eucharistic minister, and a St. Nick's Fest volunteer. From 2007 to 2014, she was on the parish staff as the Business Manager. Her professional career includes positions in finance and accounting in for-profit and not-for-profit organizations. She continues to work part time doing accounting work for small nonprofits in the Chicago area.

Originaria del sur de California, Suzanne vive con su esposo, Tom Lenz, en Evanston desde 1989. Se unieron a San Nicolás poco después de mudarse aquí y criaron a tres hijos, que ahora son jóvenes adultos, en la parroquia. Durante estos años ha servido en el equipo del ministerio de bautismo y fue catequista de educación religiosa, ministra de la Eucaristía y voluntaria de la Fiesta de San Nicolás. De 2007 a 2014, formó parte del personal de la parroquia como Gerente de Negocios. Su carrera profesional incluye puestos en finanzas y contabilidad en organizaciones con y sin fines de lucro. Sigue trabajando a tiempo parcial en contabilidad para pequeñas organizaciones sin fines ánimo de lucro en la zona de Chicago.

The New St. John XXIII Parish Finance Council El nuevo Concilio Parroquial de Finanzas de San Juan XXIII

Thomas Meany

Thomas Meany and his wife, Paula, have been members of St. Mary for more than 50 years. Paula is a former teacher at St. Mary School, and Thomas has served on the St. Mary Pastoral Council, in Christ Renews His Parish, and as assistant coach of St. Mary sports teams. Tom's background is in finance, and he is currently employed by a LaSalle Street firm.

Thomas Meany y su esposa, Paula, son miembros de St. Mary desde hace más de 50 años. Paula es una antigua profesora de la escuela Santa Maria, y Thomas ha servido en el Consejo Pastoral de Santa Maria, en Cristo Renueva su Parroquia, y como entrenador asistente de los equipos deportivos de St. Mary. Tom tiene formación en finanzas y actualmente trabaja en una empresa de LaSalle Street.

Karen Miller



Karen Miller, her husband Chris, and son Joseph are parishioners at St. Mary. Karen is currently with Rotary International as a Senior Financial Accountant/Analyst. Prior to Rotary, Karen worked as a Staff Accountant at L & W Supply. She has extensive accounting experience with foreign, domestic, for-profit, and nonprofit entities. She knows and works with Microsoft Excel. For nearly 10 years, she has been a member of the board and the treasurer of her local alumni chapter for the College of William and Mary.

Karen Miller, su esposo Chris y su hijo Joseph son feligreses de Santa Maria. Karen trabaja actualmente en Rotary International como Contadora/Analista Mayor Financiera. Antes de Rotary, Karen trabaja como contadora en L & W Supply. Tiene amplia experiencia en contabilidad de entidades extranjeras, nacionales, con y sin fines de lucro. Conoce y trabaja con Microsoft Excel. Durante casi 10 años, ha sido miembro de la junta directiva y tesorera de la sección local de egresados becarios del College of William and Mary.

Karen Przepyszny



Karen has been a member of St. Nicholas for more than 22 years. Her son attended Pope John XXIII School, graduating in 2015. While he was a student at the school, Karen was involved in the school board and headed the finance committee, which created the annual budgets for the school. As her background is in community development finance, she understands the balance sheets for nonprofit organizations. Karen is a lector at St. Nicholas and for three years served on the Winter Parish Party committee. She believes that the Parish Finance Council is a good opportunity to contribute and use her finance skills.

Karen es feligres de San Nicolás desde hace más de 22 años. Su hijo asistió a la escuela Papa Juan XXIII, graduándose en 2015. Mientras estudiaba en la escuela, Karen participó en el consejo escolar y dirigió el comité de finanzas, que creaba los presupuestos anuales para la escuela. Como su formación es en finanzas de desarrollo comunitario, ella entiende los balances de las organizaciones sin fines de lucro. Karen es lectora en San Nicolás y durante tres años formó parte del comité de la Fiesta Parroquial de Invierno. Cree que el Consejo Parroquial de Finanzas es una buena oportunidad para contribuir y utilizar sus conocimientos financieros.

Reflection for the Third Week of Lent, March 12, 2023

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation

"Come see a man who told me everything I have done. Could he possibly be the Christ?" (John 4:29)

In last week's reflection, I commented on the ways in which we might miss the moments of revelation like the moment the disciples experienced when they saw Jesus transfigured.

In this week's gospel reading we hear the story of a woman who encounters Jesus, and even though there is no great white light transfiguring Jesus, she does encounter him at "about noon" the brightest time of the day.

This Samaritan woman is going about her daily chore of getting water when Jesus commands her to give him a drink of water. The encounter begins with her questions: "How can you, a Jew, ask me, a Samaritan woman, for a drink?" "... where can you get this living water?" Are you greater than our father Jacob who gave us this well ...?"

In this conversation, you can see that this woman knows some theology, that she is not afraid to speak her mind and ask her questions, and that her mind and heart are open to hearing the good news that was revealed to her, and she is transformed! She goes from a person going about her daily chores to an evangelizer who goes back to town and tells others to "Come see a man ...". Soon the town has been transformed into a people who believe, not just because they heard her, but because they have encountered Christ for themselves.

This is our calling during Lent. We are called to walk our daily walk and to be open for the signs and encounters that we will experience along our way and to be transformed by them! We are called to come to a deeper belief, not just because of what another person has said, but because we come to that deeper belief through our own personal encounter with Christ.

Because of one woman, a community was transformed. How will our parish community be transformed through your encounter with Christ and your willingness to share your belief with others?

Reflexión para la Tercera Semana de Cuaresma, 12 de marzo de 2023

Karie Ferrell, Directora de Formación en la fe

"Vengan a ver a un hombre que me ha dicho todo lo que he hecho. ¿Es posible que sea el Cristo?" (Juan 4:29)

En la reflexión de la semana pasada, comenté cómo podemos perdernos momentos de revelación como el que vivieron los discípulos cuando vieron a Jesús transfigurarse.

En la lectura del Evangelio de esta semana escuchamos la historia de una mujer que se encuentra con Jesús, y aunque no hay una gran luz blanca que transfigura a Jesús, ella se encuentra con él "hacia el mediodía", el momento más luminoso del día.

Esta mujer samaritana estaba realizando su tarea diaria de ir por agua cuando Jesús le pide que le dé de beber. El encuentro comienza con sus preguntas: "¿Cómo puedes tú, judío, pedirme de beber a mí, samaritana?". "... ¿De dónde sacas esta agua viva?". ¿Eres tú más que nuestro padre Jacob, que nos dio este pozo...?"

En esta conversación, se puede ver que esta mujer sabe algo de teología, que no tiene miedo de decir lo que piensa y hacer sus preguntas, y que su mente y su corazón están abiertos a escuchar las buenas nuevas que le fueron reveladas ¡y se transforma! Pasa de ser una persona que se dedica a sus quehaceres cotidianos a una evangelizadora que vuelve al pueblo y dice a los demás: " Vengan a ver a un hombre...". Pronto el pueblo se ha transformado en un pueblo que cree, no sólo porque la han oído a ella, sino porque han encontrado a Cristo por sí mismos.

Esta es nuestra llamada durante esta Cuaresma. Estamos llamados a caminar cada día y a estar abiertos a los signos y encuentros que experimentaremos en nuestro camino, y a ser transformados por ellos. Llegar a una creencia más profunda, no sólo por lo que otra persona ha dicho, sino porque llegamos a esa creencia más profunda a través de nuestro propio encuentro personal con Cristo.

Gracias a una mujer se transformó una comunidad. ¿Cómo se transformará nuestra comunidad parroquial a través de tu encuentro con Cristo y tu voluntad de compartir tu fe con los demás?



Lenten Reconciliation Service (Bilingual)
 Tuesday, March 28,
 7:00pm at St Mary Church

Servicio de Reconciliación de Cuaresma (Bilingüe)
 Martes, 28 de marzo, a las 7 de la tarde en la iglesia de Santa María



Encounter & UCYM's Young Adults invite you to

AN EVENING OF
ADORATION & CONTEMPLATIVE MUSIC

MARCH 29TH
 Old St. Patrick's Church
 @7 pm
 Appetizers, drinks, and fellowship to follow

For questions or to coordinate transportation, email faith@ucym.org

ARCHDIOCESE OF CHICAGO 

HOT TOPICS

Impact of Renew My Church: Your Experience as a Female Parishioner

Join the Archdiocese Women's Committee (AWC) for one of four Zoom discussions on the impact of Renew My Church on your experience as a female parishioner. Our goal is to hear the voices of 200 or more women. Discussion will address the following:

- Describe your experience.
- What barriers are still being faced?
- Is there anything still festering?
- What are your hopes and aspirations?

To register, please click on the link: forms.gle/fNc5rY3jicHJa4tUA.

7 to 8:30 p.m.

Tuesday, March 7, 2023 | Thursday, March 9, 2023

Tuesday March 14, 2023 | Thursday, March 16, 2023

The Archdiocese Women's Committee is an advisory committee that works directly with Cardinal Cupich.



What You Think Is Important to Cardinal Cupich

Parishioners Sheila Hebein and Cynthia Judge have been involved on a Diocesan level since March 16, 2019. They both served on the Archdiocesan Parish Council (APC) and in June 2019 Sheila switched and began serving on the Archdiocesan Women's Committee (AWC).

Because of the pandemic, the AWC started doing Hot Topics on Zoom to give women across the Archdiocese an opportunity to give feedback to the AWC and through them to Cardinal Cupich. This year the Cardinal wanted to touch base with women to find out how they are feeling about Renew My Church (RMC). Some parishes went through RMC as early as 2018, and we know that St. Mary and St. Nicholas unified as St. John XXIII. In 2022 and we are still in the midst of RMC. If you decide to participate in one of these sessions, please keep that in mind.

These Zoom sessions will be facilitated by members of the AWC. Just click [here](#) to register for one of the sessions. If you have questions for Sheila Hebein please call her at 847-899-8061 or send her an email at: sheilahebein@icloud.com.

UCYM PRESENTS
MARCH MADNESS
BASKETBALL
TOURNAMENT

Join us on March 17th for a night of competitive fun
 6-9pm at the UCYM Center
 Register at

<https://forms.office.com/r/7LdEtXxcFs>



Your Church Needs You!

With Lent here and the active threat of Covid growing further and further behind us in the rearview mirror, this is a good time to prayerfully consider becoming a Liturgical Ministry at our **St. Mary Church**. This might include becoming a Lector, Usher or Greeter, Eucharistic Minister, Cantor or Choir Member. If you want just a seasonal ministry, how about our Art & Environment Team? And if your school aged child is interested in volunteering, they could become an Altar Server at both locations.

Don't forget that, despite our St. John XXIII Parish unification we need really want to return to Full, Active and Conscious Masses, so we need your help!

If you're interested, please reach out to the parish office, and we will help you discern what you might want to do and arrange for you to be trained!

Join
BISHOP MARK BARTOSIC



LENTEN TRIDUUM

Eucharistic Adoration and Benediction
 for Healing, Repentance, and Peace

March 27, 28, & 29 7pm-8pm



Monday



Tuesday



Wednesday

Prayerfully journey 1, 2, or 3 evenings
 Uniting the faithful regarding the clergy sexual abuse crisis

Mary, Mother of God Parish
SAINT GREGORY THE GREAT CATHOLIC CHURCH
 5545 N Paulina St., Chicago IL



<https://www.facebook.com/stgregschicago>



SIGN LANGUAGE INTERPRETERS WILL BE PRESENT

For more info: vii.taskforce@gmail.com

Organized by AOC Vicariate II Committee for Healing and Atonement

Parish & Sacramental Information / Información sacramental y parroquial

Baptisms: Third Sunday of every month at 3:00 pm, except during Lent. Contact Mary Burke-Peterson 773.209.5114, mburkepete@gmail.com

Funeral Masses

Call Chris Murphy 847.864.1185 x242

Religious Education, English (K – Confirmation)

Sunday mornings, September to April. Call Karie Ferrell 847.864.1185 x223

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

Call Karie Ferrell 847.864.1185 x223

Weddings: Arrangements to be made four months prior to wedding date. Call the parish office 847.864.1185

Bautizos: Son el primer sábado del mes a las 10:30 am o el segundo domingo a las 3:00 pm. No hay bautizos durante la cuaresma. Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185 x229

Misas de funeral

Llame a Chris Murphy 847.864.1185 x242

Educación Religiosa, Español: Catecismo (K-Confirmación)

Los domingos de septiembre a abril. Llame a Karie Ferrell al 847.864.1185 x223 o Juanita Tamayo al 847.864.1185 x229

Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Llame a Karie Ferrell 847.864.1185 x223

Matrimonios: Llame a la oficina parroquial por lo menos 4 meses antes de la fecha deseada. 847.864.1185

Ministry Information / Información de Ministerio

Addiction Awareness: A free and confidential resource for those struggling with addiction and for family and friends. Call Margaret Mantle 847.869.3599

Annulments

Call the parish office.

LGBTQ+ Family and Friends Outreach

Call Georgie Ellis 773.793.8683

Pastoral Ministries: Stephen Ministers, bereavement ministers and ministers of care for homebound and hospitalized parishioners. Call Chris Murphy 847.864.1185 x242

Prayer Shawl Ministry

Call Sandy Hubbard 847.674.0778

Pregnancy Support: Counseling for teens, women, men, and their families who are experiencing an unplanned pregnancy. Call Catholic Charities Maternity Services 847.782.4229

St. Vincent de Paul Society: Dedicated to helping those who have fallen on hard times by providing emergency financial assistance and food from the St. Vincent de Paul food pantry. All inquiries are confidential and are responded to as quickly as possible. Call 847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Women's Support Group for Healing from Sexual Abuse and Incest: A ministry of accompaniment that uses an adapted Al-Anon approach. Contact Sarah Hinojosa 847.507.2790, sarahhinojosa@gmail.com

Youth and Young Adult Ministry: www.ucym.org

Recurso para Recuperarse de la Adicción: Gratis y confidencial para los que están luchando con una adicción, o sus familiares o amigos. Llame a 773.489.6438

Recursos de Anulación: Llame a la oficina parroquial.

Apoyo al embarazo: Servicios de asesoramiento para adolescentes, mujeres, hombres y sus familias que están experimentando un embarazo no planificado. Llame a Catholic Charities Maternity Services 847.782.4229

Sociedad de San Vicente de Paul: Dedicada a ayudar a los que han caído en tiempos difíciles, proporcionando asistencia financiera de emergencia y alimentos de la despensa de San Vicente de Paul. Todas las consultas son confidenciales y se responden con la mayor rapidez posible. Llame al 847.868.3796 o 847.864.1185 x245

Grupo de apoyo a las mujeres para la sanación de abusos sexuales e incesto: Un ministerio de acompañamiento que utiliza un enfoque adaptado de Al-Anon. Contacte con Sarah Hinojosa 847.507.2790, sarahhinojosa@gmail.com

Ministerio de Jóvenes y Adultos Jóvenes: www.ucym.org

Presentación de 3 años: Se celebra los domingos. Registrarse 1 mes antes en la oficina parroquial.

Quinceañeras: Visite a www.ucym.org/quince para más información o llame a Mireya Dominguez al 847-719-9071 x295.

Resources for Abused Adults and Children / Recursos para abusos de adultos y niños

DCFS Abuse Hotline / DCFS línea anónima de abuso: 800.252.2873

Archdiocese Victim Assistance / Asistencia para víctimas de la Arquidiócesis: 866.517.4528

Cook County Public Defender / Defensor público de Cook County: 312.603.0600

Illinois Coalition for Immigrant & Refugee Rights / Coalición de Illinois para los Derechos de los Inmigrantes y Refugiados

Family Support Hotline / Línea de apoyo a las familias: 855.435.7693 (English, Spanish, Korean, Polish)

Connects immigrant families in crisis with reliable, immediate information / Conectando a familias inmigrantes con información confiable e inmediata